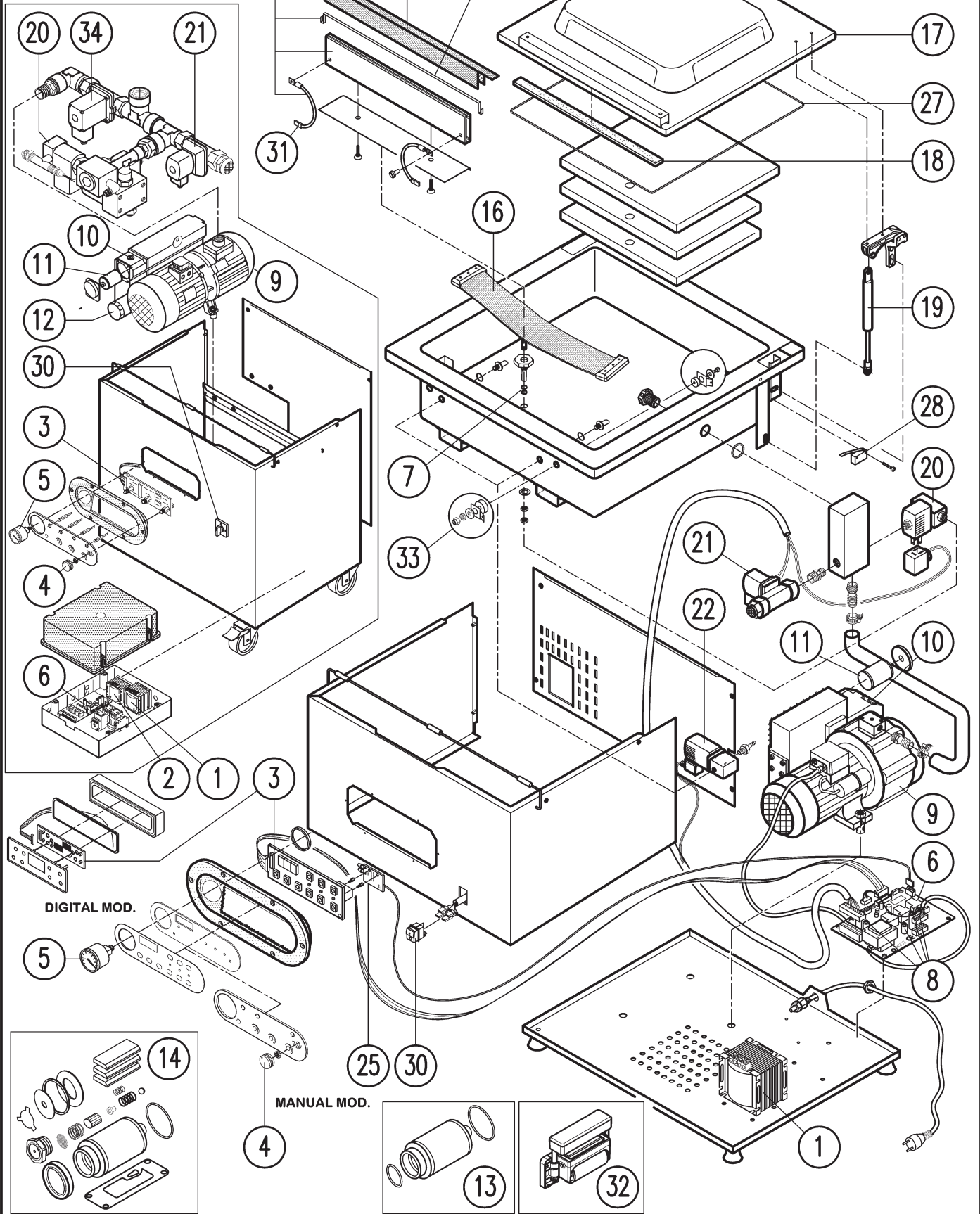


RICAMBI PRINCIPALI / MAIN SPARE PARTS / PIÈCES DE RECHANGE PRINCIPALES  
HAUPTERSATZTEILE / PIEZAS DE REPUESTO PRINCIPALES

7(812)987-08-81

MOD. CARRELLATI  
FLOOR MODELS  
STANDMODELLE



## MOD. MULTIPLE 315 P4 / 315 P8 / 315H P8 / VM12 / VM16 / VM18

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

NR.	RICAMBIO-Spare Part-Pièce de Rechange-Ersatzteil-Repuesto	MULTIPLE 315 P4	MULTIPLE 315 P8	MULTIPLE 315H P8	VM12	VM16	VM18			
1	Trasformatore saldatura / Sealing transformer / Trsf. de soudure / Schweißstrafo Transformador de sellado <b>(A)</b>	1400269	1400269	1400269	1400269	1400269	1-2B:1400372 1B DS:1400500 2B DS:1400368			
2	Trasform.di alimentazione / Control transformer / Trsf. de commande / Steuertrafo / Transform.de sellado	/	/	/	/	/	400V: 1400270			
3	Tastiera comandi / Comm. board / Pilotage électr. Bedienungselektronik Panel de control	Elettromec./electromec.3 pot.	/	/	/	1400225	1400225	1400225		
		Elettromec./electromec.2 pot.	/	/	/	1400395	1400395	1400395		
		Digitale/digital/numérique	1400230 R02	1400230 R02	1400230 R02	1400224	1400224	1400224		
4	Manopola / Control knob / Bouton tournant / Drehknopf Perilla de control	/	/	/	1300226	1300226	1300226			
5	Vuotometro / Vacuum gauge / Vacuumètre / Vakuumeter / Vacuòmetro	1100165	1100165	1100165	1100165	1100165	1100165			
6	Scheda elettronica potenza H102.1/Power board H102.1	230V - 50Hz	1400589	1400589	1400589	1400589	1400589	1400589		
	Platine puissance H102.1 Steuerung H102.1/Panel principal H102.1	115V - 60Hz	1400590	1400590	1400590	1400590	1400590	1400590		
	Scheda /P.board / Platine / Steuerung / Panel 400V- 3ph		/	/	/	/	/	1400232		
7	Anello OR Viton per raccordo / Joint O Viton pour raccord / O-Ring für Anschluss / O-ring para conector	1300828	1300828	1300828	1300828	1300828	1300828			
8	Fusibile / Fuse / Fusible Sicherung / Fusible  PF1=Pompa/pump PF2=Saldatura/Seal PF3=Linea/Com.board PF4=Scheda/power b.	PF1	230V-1Ph	1400115	1400118	1400118	1400118	1400119	1400120	
			400V 3Ph	/	/	/	/	/	1400112	
		PF2	230V-1Ph-1B	1400116	1400116	1400116	1400116	1400116	1400116	1400116
			230V-1Ph-2B	/	/	/	1400116	1400117	1400117	1400117/4B:119
		(B)	230V-1Ph-1B DS/TB	/	/	/	1400117	1400117	1400117	1400117
			230V-1Ph-2B DS/TB	/	/	/	1400117	1400117	1400117	1400118
		PF3	230V-1Ph / 400V 3Ph	1400112	1400112	1400112	1400112	1400112	1400112	1400112
		PF4	230V-1Ph / 400V 3Ph	1400513	1400513	1400513	1400513	1400513	1400513	1400513
		PF1	115V / 1Ph	1400117	1400362	1400362	1400362	1400542	1400374	1400374
PF2	115V / 1Ph	1400117	1400117	1400117	1400117	1400117	1400117	1400117/312		
9	Pompa vuoto / Vac.pump Pompe à vide / Vakuum- pumpe / Bomba de vacío	DVP 230V - 50Hz	1201402	1201405	1201405	1201405	1202818	1203415		
		BUSCH 230V - 50Hz	1202822	/	/	/	/	/		
		115V - 60Hz UL	1203157	1203155	1203155	1203155	1203156	1203439		
		400V - 3Ph.	/	/	/	/	/	1203416		
10	Olio pompa / Pump Oil Huile pompe / Pumpenöl Aceite para bomba	Standard	1601421	1601422	1601422	1601422	1601423	1601449		
		1-2LT	1600500	1600500	1600500	1600500	1600500	1600504		
		10LT	1601037	1601037	1601037	1601037	1601037	1601038		
11	Filtro disoleatore pompa / Pump Exhaust filter / Filtre à air pompe / Luftentölelement / Filtro de Aire	1300637	1300634	1300634	1300634	1300634	1301102			
13	Kit Minor per pompa v. / Minor Kit for vac.pump Kit minor pour pompe à v. /Minor-Kit für Vakuump. Kit minor para bomba de vacío	1601009	1601010	1601010	1601010	1600523	1600521			
14	Kit Major per pompa v. / Major Kit for vac.pump Kit Major pour pompe à v. /Major-Kit für Vakuump. Kit Major para bomba de vacío	1600847	1600832	1600832	1600832	1601525	1601554			
15	Barra saldante / Sealing bar Barre de soudure Schweißleiste Barra de sellado <b>(B)</b>	1600760	1600760	1600760	1600672	1600760	1B: 1600831 4B: 1600624 DS:1600846 TB:1601028			
16	Cuscinetto sottobarra con raccordo / Sealbag with coupling nozzle/Sac de soudure avec raccord/Schweiß- sack mit Anschluss / Bolsa de soldadura con conector	1600949 R01	1600949 R01	1600949 R01	1600949R01	1600949R01	1600950R01			
17	Coperchio Plexiglas / PMMA Cover /Couvercle Plexiglas Plexiglasdeckel / Tapa PMM/ <b>(C)</b>	1303401	1303401	1303400	1B:1301553 2B:1301554	1B:1303402 2B:1303403	1B:1301558 2B:1301559			

## MOD. MULTIPLE 315 P4 / 315 P8 / 315H P8 / VM12 / VM16 / VM18

NR.	RICAMBIO Spare Part Pièce de Rechange Ersatzteil Repuesto	MULTIPLE 315 P4	MULTIPLE 315 P8	MULTIPLE 315H P8	VM12	VM16	VM18
18	Guarnizione coperchio (prezzo al mt) / Cover seal (mt) Joint couvercle(mt)/Deckeldichtung(mt)/Burlate tapa(mt)	1302195	1302195	1302195	1302195	1302195	1302195
19	Molla a gas per coperchio / Cover gas pressure spring Vérin à gaz pour couvercle / Gasdruckfeder für Deckel Muelle de gas para tapa	1201154	1201154	1201154	1201154	1201151	1201156
20	Elettrovalvola cuscinetto / Sealbag Solenoid valve Electrovanne pour sac de soudure / Schweißsack- Magnetventil / Electroválvula para bolsa de soldadura	1100007	1100007	1100007	1100007	1100007	1B:1100007 2B:1100006
21	Elettrovalvola rientro aria / Devacumate solenoid valve Electrovanne de décompression / Belüftungs-Magnet- ventil / Electroválvula de descompresión	1100008	1100008	1100008	1100008	1100010	1100009
22	Elettrovalvola gas / Gasflush solenoid valve / Electro- vanne de injection gaz / Begasungs-Magnetventil Electroválvula de inyección gas	1100013	1100013	1100013	1100013	1100013	1100013
23	Resistenza saldatura (mt) Sealing wire (mt) Fil de soudure(mt) Schweißdraht (mt) Resistencia (mt)	Standard	1601029	1601029	1601029	1601029	1601029
	Doppia/Double/Doppel/Dobl.	/	/	/	1601030	1601030	1601030
24	Filo per Tagliobusta (mt) / Cutting wire (mt) / Fil de coup- ure (mt) / Trenndraht (mt) / Resistencia de corte (mt)	/	/	/	1400359	1400359	1400359
25	Scheda sensore vuoto (solo per versioni digitali) Vacuum sensor board (only digital Models) Platine avec Capteur de vide (pour modèles digitaux) Elektronik Vakuum-Druckfühler (für digital-Modelle) Panel con sensor de vacío (para modelos digital)	1400229	1400229	1400229	1400229	1400229	1400229
26	Teflon copertura (mt)/Teflon band (mt)/Bande téflon (mt) Teflonband (mt) / Banda de téflon (mt)	1300001	1300001	1300001	1300001	1300001	1300001
27	Profilo di silicone / Silicone rubber Gomme de silicone Silikongummi / Perfil de silicón	1300152	1300152	1300152	1300151	1300152	1300153 4B:1300163
28	Contatto Switch / Switch contact / Contacteur Switch Switchkontakt / Contacto Switch	1400203	1400203	1400203	1400203	1400203	1400203
29	Tubo Riisan Ø8x6(mt)/ Riisan hose (mt)/ Tuyau Riisan Ø8x6(mt)/Ø8x6-Riisan Schlauch(mt) / Manguera Riisan	1300717	1300717	1300717	1300717	1300717	1300717
30	Interr.generale/Main Switch	230V - 50Hz	1400067	1400067	1400067	1400067	1400067
	Interr.principal/Hauptschal- ter / Switch principal	400V- 3ph	/	/	/	/	1400094
31	Cavo collegam.barra sald / Sealing bar connection wire Cable de connection barre de s./Verbindungskabel für Schweißleiste / Cable de conexión barra de sellado	1400055	1400055	1400055	1400055	1400055	1400055 DS/TB: 1400054
32	Datario / Dater / Dateur / Datierer / Fechador	1601162	1601162	1601162	1601162	1601162	1601162
33	Contatto vasca / Chamber contacts /Contactes chambre à vide / Vakuumkammerkontakt / Contacto cámara vacío	1601095	1601095	1601095	1601095	1601095	1601095

( A ): 1B= 1 BARRA SALDANTE STANDARD / 1 STANDARD SEALING PAD / 1 BARRE DE SOUDURE STANDARD / 1 STANDARD SCHWEISSLEISTE / 1 BARRA SOLDADORA STANDARD  
2B= 2 BARRE SALDANTI STANDARD / 2 STANDARD SEALING PADS / 2 BARRES DE SOUDURE STANDARD / 2 STANDARD SCHWEISSLEISTEN / 2 BARRAS SOLDADORAS STANDARD  
2BL= 2 BARRE SALDANTI LUNGHE / 2 LONG SEALING PADS / 2 BARRES DE SOUDURE LONGES / 2 LANGE SCHWEISSLEISTEN / 2 BARRAS SOLDADORAS LONGO  
2BC= 2 BARRE SALDANTI CORTE / 2 SHORT SEALING PADS / 2 BARRES DE SOUDURE COURTES / 2 KURZE SCHWEISSLEISTEN / 2 BARRAS SOLDADORAS CORTAS  
BL= 2 BARRE A "L" / 2 "L"-SEALING PADS / 2 BARRES DE SOUDURE À "L" / 2 "L"-SCHWEISSLEISTEN / 2 BARRAS SOLDADORAS A "L"  
( B ): DS=DOPPIA SALDATURA / DOUBLE SEALING / DOUBLE SOUDURE / DOPPELSCHWEISSNAHT / DOBLE SOLDADORA  
TB=TAGLIOBUSTA / CUT OFF SEAL / COUPE DE SAC / TRENNSCHWEISSUNG / CORTE DE BOLSA  
4B= 4 BARRE SALDANTI / 4 SEALING PADS / 4 BARRES DE SOUDURE / 4 SCHWEISSLEISTEN / 4 BARRAS SOLDADORAS  
( C ): 1B/2B= 1-2 BARRE SALD./1-2 SEALING PADS/1-2 BARRES DE SOUDURE / 1-2 SCHWEISSLEISTEN / 1-2 BARRAS SOLDADORAS;

## VM18H / VM53 / VM53H / VM20 / VM1800 / VM20 TANDEM / VM30

vsezip.ru

NR.	RICAMBIO-Spare Part-Pièce de Rechange-Ersatzteil-Repuesto	VM18H	VM53	VM53H	VM20	VM1800	VM20 TANDEM	VM30	
1	Trasformatore saldatura Sealing transformer Transformateur de soudure Schweisstrafo Transformador de sellado	1B:1400372 2B:1400372 1B DS:1400368 2B DS:1400368	1PC:1400372 2BC:1400368 1BL:1400372 2BL:1400368	1PC:1400372 2BC:1400368 1BL:1400372 2BL:1400368	1BL:1400500 2BL:1400500 2BC:1400368 2BL DS:1400368	1BL:1400371 2BL:1400371 2BC:1400371 BL:1400371 1BL DS:1400370 2BL DS:1400367 2BC DS:1400367 BL DS:1400369	2BL:1400500 4BL:1400500 4BC:1400500 2BL DS:1400368 4BL DS:1400368 4BC DS:1400368 4BL DS:1400368	1BL:1400371 2BL:1400370 2BC:1400500 BL:1400370 1BL DS:1400370 2BL DS:1400369 2BC DS:1400367 BL DS:1400369	
	(A)								
	2	Trasform.di alim./ Control transformer / Transform. de commande / Steuertrafo / Transform. de sellado	400V: 1400270	400V: 1400270	400V: 1400270	1400270	1400270	1400270	1400270
	3	Tastiera com.di/Command board / Pilotage électron. / Bedienungselektronik / Panel de control	Elettrom./electromec.3pot.	1400225	1400225	1400225	1400225	1400225	1400225
Elettrom./electromec.2pot.			1400395	1400395	1400395	1400395	1400395	1400395	
Digitale/digital/numérique			1400224	1400224	1400224	1400224	1400224	1400224	
4	Manopola / Control knob / Bouton tournant / Drehknopf / Perilla de control	1300226	1300226	1300226	1300226	1300226	1300226	1300226	
5	Vuotometro / Vacuum gauge / Vacuümètre / Vakuumeter / Vacuómetro	1100165	1100165	1100165	1100165	1100165	1100165	1100165	
6	Scheda elettronica potenza H102.1/Power board H102.1	230V - 50Hz	1400589	1400589	1400589	/	/	/	
	Platine de puls.H102.1 Steuerung H102.1/Panel H102.1	115V - 60Hz	1400590	1400590	1400590	/	/	/	
7	Scheda/P. board/Platine/Steuerung/Panel 400V-3ph	/	/	/	1400232	1400232	1400232	1400232	
8	Anello OR Viton per raccordo/Joint O Viton raccord O-Ring für Anschluss / O-ring para conector	1300828	1300828	1300828	1300828	1300828	1300828	1300828	
9	Fusibile Fuse Fusible Sicherung Fusible PF1=Pompa/pump PF2=Saldatura/Seal PF3=Linea/Comm.bd PF4=Scheda/Pw.bd. PF5=Sald.trif./3Ph.seal	PF1 230V-1Ph 400V 3Ph	1400120	1400120	1400120	/	/	/	
		PF2 230V-1Ph-1B 230V-1Ph-2B	1400116	1BC:1400117	1BC:1400117	/	/	/	
		PF3 230V-1Ph-1B DS/TB 230V-1Ph-2B DS/TB	1400117	1400118	1400118	/	/	/	
		PF4 230V-1Ph / 400V 3Ph	1400112	1400112	1400112	1400112	1400112	1400112	
		PF5 400V 3Ph-1B 400V 3Ph-2B	/	/	1400121	1400121	1400122	1400121	
		PF5 400V 3Ph-1B DS/TB 400V 3Ph-2B DS/TB	/	/	1400124	1400124	1400123	1400124	
		PF5 400V 3Ph-BL	/	/	1400124	1400124	1400124	1400124	
		PF1 115V / 1Ph PF2 115V / 1Ph	1400374	1400374	1400374	/	/	/	
		PF1 230V - 50Hz PF2 115V - 60Hz	1203415	1203415	1203415	/	/	/	
		PF2 400V - 3Ph.	1203439	1203439	1203439	/	/	/	
		PF2 230V-1Ph / 400V 3Ph	1203416	1203416	25:1203416 60:1201416	1201416	1201416	60:1201416 100:1201418	
		10	Pompa vuoto / Vac.pump Pompe à vide / Vakuum- pumpe / Bomba de vacío	Standard	1601449	1601449	1601449	/	/
Oil pump Pump Oil Huile pompe Pumpenöl Aceite bomba	2LT 3LT 10LT	1600504	1600504	1600504	1600504	1600504	1600504 100:1600509 1600509		
11	Filtro disol.pompa / Pump Exhaust filter / Filtre à pompe / Luftentöelement / Filtro de Aire	1301102	1301102	25:1301102 60:1300644	1300644	1300644	60:1300644 100:1300645		
12	Filtro olio pompa / Pump oil filter/Filtre huile pompe air / Pumpenölfilter / Filtro de Aceite bomba	/	/	60:1201575	1201575	1201575	1201575		
13	Kit Minor per pompa v. / Minor Kit for vac.pump Kit minor pour pompe à v. / Minor-Kit für Vakuum- pumpe / Kit minor para bomba de vacío	1600521	1600521	25:1600521 60:1601011	1601011	1601011	60:1601011 100:1601012		
14	Kit Major per pompa v. / Major Kit for vac.pump Kit Major pour pompe à v. / Major-Kit für Vakuum- pumpe / Kit Major para bomba de vacío	1601554	1601554	25:1601554 60:1601048	1601048	1601048	60:1601048 100:1601013		
15	Barra saldante Sealing bar Barre de soudure Schweißleiste Barra de sellado	1B: 1600831 4B: 1600624 DS:1600846 TB:1601028	BC DS:1600732 BC TB:1600756 BC: 1600620 BL DS:1600733 BL TB:1600757 BL: 1600621	BC DS:1600732 BC TB:1600756 BC: 1600620 BL DS:1600733 BL TB:1600757 BL: 1600621	BC DS:1600751 BC TB:1600766 BC:1600630 BL DS:1601020 BL TB:1601022 BL:1600973	BC TB:1601027 BC:1601026 BL DS:1601021 BL TB:1601023 BL:1601025 L-L1 DS:1600738 L-L1 TB:1600762 L-L1:1600626 L-L2 DS:1600846	BC DS:1600751 BC TB:1600766 BC:1600631 BL DS:1601020 BL TB:1601022 BL:1600973	BC DS:1600752 BC TB:1600767 BC:1600631 BC:1600632 BL DS:1600753 BL TB:1600768	
		(C)							
16	Cuscinetto sottobarra con raccordo Sealbag with coupling nozzle Sac de soudure avec raccord Schweißsack mit Anschluss Bolsa de soldadura con conector	1600950R01	BC:1600952R01 BL:1600951R01	BC:1600952R01 BL:1600951R01	BC:1600951R01 BL:1600953R01	BC/L-L2: 1600950R01 L-L1: 1600956R01 BL:1600954R01	BC:1600951R01 BL:1600953R01	BC:1600958R01 BL/L-L1: 1600957R01	
17	Coperchio Plexiglas PMMA Cover Couvercle Plexiglas Plexiglasdeckel Tapa PMMA	1B:1301558 2B:1301559	1B:1301065 2B:1301064	1B:1301065 2B:1301064	PIATTO/FLAT: 1/2B:1301293 CONV./BOMB.: 1/2B:1301032	PIATTO/FLAT: 1/2B:1301037 L: 1301038 BOMBATO/ CONV./BOMB.: 1/2B:1301033 L: 1301034	PIATTO/FLAT: 1/2B:1301293 CONV./BOMB.: 1/2B:1301032	1/2B:1301059 L: 1301060	
		(D)							

(A): 1B= 1 BARRA SALDANTE STANDARD / 1 STANDARD SEALING PAD / 1 BARRE DE SOUDURE STANDARD / 1 STANDARD SCHWEISSELEISTE / 1 BARRA SOLDADORA STANDARD  
 2B= 2 BARRE SALDANTI STANDARD / 2 STANDARD SEALING PADS / 2 BARRES DE SOUDURE STANDARD / 2 STANDARD SCHWEISSELEISTEN / 2 BARRAS SOLDADORAS STANDARD  
 2BL= 2 BARRE SALDANTI LUNGHE / 2 LONG SEALING PADS / 2 BARRES DE SOUDURE LONGES / 2 LANGE SCHWEISSELEISTEN / 2 BARRAS SOLDADORAS LONGO  
 2BC= 2 BARRE SALDANTI CORTE / 2 SHORT SEALING PADS / 2 BARRES DE SOUDURE COURTES / 2 KURZE SCHWEISSELEISTEN / 2 BARRAS SOLDADORAS CORTAS  
 2BL= 2 BARRA A "L" / 2 "L"-SEALING PADS / 2 BARRES DE SOUDURE A "L" / 2 "L"-SCHWEISSELEISTEN / 2 BARRAS SOLDADORAS A "L"  
 (B): DS=DOPPIA SALDATURA / DOUBLE SEALING / DOUBLE SOUDURE / DOPPELSCHWEISSNAHT / DOBLE SOLDADORA  
 TB=TAGLIABUSTA / CUT OFF SEAL / COUPE DE SAC / TRENNSCHWEISSUNG / CORTE DE BOLSA  
 4B= 4 BARRE SALDANTI / 4 SEALING PADS / 4 BARRES DE SOUDURE / 4 SCHWEISSELEISTEN / 4 BARRAS SOLDADORAS  
 (C): L-L1= BARRA A "L" LUNGA / LONG "L"-SEALING PAD / BARRES DE SOUDURE "L" LONGE / LANGE "L"-SCHWEISSELEISTE / BARRA SOLDADORA "L" LONGA  
 L-L2= BARRA A "L" CORTA / SHORT "L"-SEALING PAD / BARRES DE SOUDURE "L" COURTE / KURZE "L"-SCHWEISSELEISTE / BARRA SOLDADORA "L" CORTA  
 (D): 1B/2B= 1-2 BARRE SALD./1-2 SEALING PADS/1-2 BARRES DE SOUDURE / 1-2 SCHWEISSELEISTEN / 1-2 BARRAS SOLDADORAS: L=BARRE A "L" / "L"-SEALING PADS / BARRES DE SOUDURE "L" / "L"-SCHWEISSELEISTEN / BARRAS SOLDADORAS "L"

NR.	RICAMBIO Spare Part Pièce de Rechange Ersatzteil Repuesto	VM18H	VM53	VM53H	VM20	VM1800	VM20 TANDEM	VM30
18	Guarnizione coperchio (prezzo al mt) / Cover seal (mt) Joint couvercle(mt)/Deckeldichtung(mt)/Burlete tapa(mt)	1302195	1302195	1302195	1302195	1302195	1302195	1302195
19	Molla a gas per coperchio / Cover gas pressure spring Vérin à gaz pour couvercle / Gasdruckfeder für Deckel Muelle de gas para tapa	1201156	1202101	1202101	STANDARD: 1201159 PIATTO/FLAT: 1201161	1201159	1201159	1201167
20	Elettrovalvola cuscinetto / Sealbag Solenoid valve Electrovanne pour sac de soudure / Schweißsack- Magnetventil / Electroválvula para bolsa de soldadura	1100006	1100006	1100006	1100006	1100006	1100006	1100006
21	Elettrovalvola rientro aria / Devacumate solenoid valve Electrovanne de décompression / Belüftungs-Magnet- ventil / Electroválvula de descompresión	1100009	1100009	1100009	1100011	1100011	1100011	1100011
22	Elettrovalvola gas / Gasflush solenoid valve / Electro- vanne de injection gaz / Begasungs-Magnetventil Electroválvula de inyección gas	1100013	1100004	1100004	1100010	1100010	1100010	1100010
23	Resistenza saldatura (mt) Sealing wire (mt)	Standard	1601029	1601029	1601029	1601029	1601029	1601029
	Fil de soudure(mt) Schweißdraht (mt) Resistencia (mt)		Doppia/Double/Doppel/Dobl.	1601030	1601030	1601030	1601030	1601030
24	Filo per Tagliobusta (mt) / Cutting wire (mt) / Fil de cou- pure (mt) / Trenndraht (mt) / Resistencia de corte (mt)	1400359	1400359	1400359	1400359	1400359	1400359	1400359
25	Scheda sensore vuoto (solo per versioni digitali) Vacuum sensor board (only digital Models) Platine avec Capteur de vide (pour modèles digitales) Elektronik Vakuum-Druckfühler (für digital-Modelle) Panel con sensor de vacío (para modelos digital)	1400229	1400229	1400229	1400229	1400229	1400229	1400229
26	Teflon copertura (mt)/Teflon band (mt)/Bande téflon (mt) Teflonband (mt) / Banda de téflon (mt)	1300001	1300001	1300001	1300001	1300001	1300001	1300001
27	Profilo di silicone / Silicone rubber Gomme de silicone Silikongummi / Perfil de silicón	1300153 4B:1300163	BC:1300154 BL:1300155	BC:1300154 BL:1300155	BC:1300155 BL:1300156	BC/L-L2: 1300153 BL/L-L1: 1300157	BC:1300155 BL:1300156	BC:1300154 L-L2:1300155 BL/L-L1: 1300158
28	Contatto Switch / Switch contact / Contacteur Switch Switchkontakt / Contacto Switch	1400203	1400203	1400203	1400203	1400203	1400203	1400203
29	Tubo Rilsan Ø8x6(mt)/ Rilsan hose (mt)/ Tuyau Rilsan Ø8x6(mt)/Ø8x6-Rilsanschlauch(mt) / Manguera Rilsan	1300717	1300717	1300717	1300717	1300717	1300717	1300717
30	Interr.generale/Main Switch	230V - 50Hz	1400067	1400067	1400067	/	/	/
	Interr.principale/Hauptschal- ter / Switch principal		400V- 3ph	/	/	1400094	1400094	1400094
31	Cavo collegam.barra sald./ Sealing bar connection wire Cable de connection barre de s./Verbindungskabel für Schweißleiste / Cable de conexión barra de sellado	1400054	1400054	1400054	1400054	1400054	1400054	1400054
32	Datarlo / Dater / Dateur / Datierer / Fechador	1601162	1601162	1601162	1601162	1601162	1601162	1601162
33	Kit contatto vasca / Chamber contact kit / Kit contact cham à vide / Vakuumkammerkontakt / Contacto cámara vacío	1601095	1601095	1601095	1601095	1601095	1601095	1601095
34	Elettrovalvola aspirazione / Suction solenoid valve Electrovanne de aspiration / Saug-Magnetventil Electroválvula de aspiración	/	/	/	1100012	1100012	1100012	1100012

(A): 1B= 1 BARRA SALDANTE STANDARD / 1 STANDARD SEALING PAD / 1 BARRE DE SOUDURE STANDARD / 1 STANDARD SCHWEISSLEISTE / 1 BARRA SOLDADORA STANDARD  
2B= 2 BARRA SALDANTI STANDARD / 2 STANDARD SEALING PADS / 2 BARRES DE SOUDURE STANDARD / 2 STANDARD SCHWEISSLEISTEN / 2 BARRAS SOLDADORAS STANDARD  
2BL= 2 BARRA SALDANTI LUNGHE / 2 LONG SEALING PADS / 2 BARRES DE SOUDURE LONGES / 2 LANGE SCHWEISSLEISTEN / 2 BARRAS SOLDADORAS LONGO  
2BC= 2 BARRA SALDANTI CORTE / 2 SHORT SEALING PADS / 2 BARRES DE SOUDURE COURTES / 2 KURZE SCHWEISSLEISTEN / 2 BARRAS SOLDADORAS CORTAS  
BL= 2 BARRA A "L" / 2 "L"-SEALING PADS / 2 BARRES DE SOUDURE À "L" / 2 "L"-SCHWEISSLEISTEN / 2 BARRAS SOLDADORAS A "L"  
(B): DS=DOPPIA SALDATURA / DOUBLE SEALING / DOUBLE SOUDURE / DOPPELSCHWEISSNAHT / DOBLE SOLDADORA  
TB=TAGLIOBUSTA / CUT OFF SEAL / COUPE DE SAC / TRENNSCHWEISSUNG / CORTE DE BOLSA  
4B= 4 BARRA SALDANTI / 4 SEALING PADS / 4 BARRES DE SOUDURE / 4 SCHWEISSLEISTEN / 4 BARRAS SOLDADORAS  
(C): L-L1= BARRA A "L" LUNGA / LONG "L"-SEALING PAD / BARRES DE SOUDURE "L" LONGE / LANGE "L"-SCHWEISSLEISTE / BARRA SOLDADORA "L" LONGA  
L-L2= BARRA A "L" CORTA / SHORT "L"-SEALING PAD / BARRES DE SOUDURE "L" COURTE / KURZE "L"-SCHWEISSLEISTE / BARRA SOLDADORA "L" CORTA  
(D): A=AZZURRO / BLUE / BLEU / BLAU / AZUL; T=TRASPARENTE / TRANSPARENT / TRANSPARENTE; 1B/2B= 1-2 BARRA SALD / 1-2 SEALING PADS / 1-2 BARRES DE SOUDURE /  
1-2 SCHWEISSLEISTEN / 1-2 BARRAS SOLDADORAS; L= BARRA A "L" / "L"-SEALING PADS / BARRES DE SOUDURE "L" / "L"-SCHWEISSLEISTEN / BARRAS SOLDADORAS "L"